സഞ്ജയന്റെ “പാന”

സഞ്ജയൻ

സഞ്ജയന്റെ “പാന”
സഞ്ജയൻ
(മലയാളം: ലേഖനം)

© 2021, Sanjayan.

These electronic versions are released under the provisions of Creative Commons Attribution Non-commercial No-derives Share Alike license for free download and usage.

The electronic versions were generated from sources marked up in LaTeX in a computer running GNU/LINUX operating system. PDF was typeset using XeTeX from TeXLive 2020. The base font used was traditional script of Rachana, contributed by KH Hussain, et al. and maintained by Rachana Institute of Typography. The font used for Latin script was Linux Libertine developed by Philipp H. Poll.

Cover: The Guitar, a painting by Juan Gris (1887–1927). The image is taken from Wikimedia Commons and is gratefully acknowledged.

Sayahna Foundation
JWRA 34, Jagathy, Trivandrum, India 695014
URL: www.sayahna.org

സഞ്ജയന്റെ "പാന"

പത്രാധിപർ: തന്നെപ്പറ്റി വായനക്കാരുടെ ഇടയിൽ വലിയ ആക്ഷേപമായിരിക്കുന്നു.

സഞ്ജയൻ: എന്നെപ്പറ്റിയോ?

പ: എന്താണ് താൻ ഇത്ര ആശ്ചര്യസ്വരത്തിൽ ചോദിക്കുന്നത്? താനാരാണ്? ബോബിലിരാജാവോ മറ്റോ ആണോ? തന്നെപ്പറ്റി ആക്ഷേപിച്ചുകൂടെ?

സ: എന്തുകാരണം കൊണ്ടാണുപോലും എന്നെ കുറ്റപ്പെടുത്തുന്നത്?

പ: തന്നെപ്പോലെ ഒരു വികൃതിയും, ഭാഗംപിടിയനും, ദുർമ്മാർഗ്ഗിയും, വിരസനും, സങ്കുചിതമനസ്ഥിതിക്കാരനും, നിർലജ്ജനും, അഹങ്കാരിയും, അധികപ്രസംഗിയും, അസൂയക്കാരനും ഏഷണിപറയുന്നവനും, കലഹപ്രിയനും, സജ്ജനദ്വേഷിയും ദുർജ്ജനസഹായിയും, മത്സരിയും, മദാന്ധനും ലോകത്തിലില്ലെന്നാണ് പറയുന്നത്.

സ: നിങ്ങൾ അതൊക്കെ വിശ്വസിച്ചുവോ?

പ: ഇല്ല; ഇതൊക്കെ പറയുന്നവൻ തന്നേക്കാൾ കുറച്ചധികം ഇങ്ങനെയൊക്കെ ഉള്ളവരായതുകൊണ്ട് മുഴുവനും വിശ്വസിച്ചിട്ടില്ല. ഏതായാലും താൻ സൂക്ഷിക്കണം. ആട്ടെ. ഇന്നെന്താണ് കൊണ്ടുവന്നിരിയ്ക്കുന്നത്?

സ: ഒരു പാന.

പ: പാനയോ?

സ: അതെ.

പ: ആരെയൊക്കെ ശകാരിച്ചിട്ടുണ്ട്?

സ: ഒരാളെയും ശകാരിച്ചിട്ടില്ല. ഉണ്ടെന്നു തോന്നുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അത് വെറും മായകൊണ്ടാണ്. ഇതിന്റെ ആന്തരാർത്ഥം മുഴുവൻ ഈശ്വരസ്തുതിയാണ്. ഞാൻ വായിക്കാം.

* * *

[അനന്തരം സഞ്ജയൻ നിലത്തു പുല്ലുപായിൽ നിലവിളക്കിനു മുമ്പിലിരുന്നു. ഒരു പഴയ പിച്ചളക്കൂട്ടുള്ള കണ്ണട നൂലുകൊണ്ട് തലയുടെ പിൻവശത്തു ബന്ധിച്ചു. പുതുമഴക്കാലത്തെ ഭേകന്റെ സ്വരത്തിൽ വായിയ്ക്കുന്നു.]

കീർത്തിയൊന്നിലേ മർത്ത്യനു പാർത്തലേ
പൂർത്തിയാകാത്ത മോഹം വളരുന്നു:
കൗൺസിലർക്കൊരു ചേയർമാനാവണം;
കൗൺസിൽച്ചേർമാനസംബ്ലിയിൽപ്പോകണം,
മെമ്പറായാൽ മതിയല്ലെനിക്കിനി,
മുമ്പനായ പ്രസിഡണ്ടുമാകണം;
വീണ്ടുമെന്നെത്തിരഞ്ഞെടുത്തീടുവാൻ
വേണ്ടും വേലകളോരോന്നു ചെയ്യണം;
വോട്ടർമാരുടെ പട്ടികയിൽച്ചില
മാറ്റമൊക്കെ വരുത്തിവെച്ചീടണം.

പത്രാധിപർ: ആരാണിങ്ങിനെ ചെയ്യുത്?

സഞ്ജയൻ: എന്തൊരു കുഴക്കാണീശ്വരാ ഇത്! ഇതൊക്കെ വെറും "ഇമാജിനേഷ"നാണ്, സർ! കവിത നിങ്ങളുടെ രാജ്യത്തുകൂടി പോയിട്ടില്ലെന്നു തോന്നുന്നല്ലോ!

പ: മതി, മതി. വായിക്കൂ.

* * *

സഞ്ജയൻ:

വോട്ടിന്നായി ശ്രമിയ്ക്കണം തമ്പാന്നു;
വോട്ടു നല്കിടുമാറോന്നു ഞാൻ ദൃഢം;
കൊല്ലങ്കോടിനുവേണ്ടി നടക്കണം
(തെല്ലുപോലും ഗ്രഹിയ്ക്കരുതാരുമേ);
ഷൺമുഖത്തിനെ പഞ്ചാസ്യനാക്കണം.

പത്രാധിപർ: എന്നുവെച്ചാൽ?

സഞ്ജയൻ: പഞ്ചാസ്യൻ = സിംഹം. സിംഹത്തെപ്പോലെ കീർത്തിമാനാക്കണം എന്നർത്ഥം.

വെൺമതിപോലെ ശോഭിതനാക്കണം;
പത്രത്തിൽച്ചിലതെല്ലാമെഴുതണം,
സൂത്രത്തിൽപ്പല ബാണമയക്കണം,
സാഹിത്യപരിഷത്തു തുലയ്ക്കണം;
സാഹിതീകാരനെന്നു നടിയ്ക്കണം;
രാവണായനമൊന്നഴുതീടണം;
രാമദേവന്റെ കീർത്തി കുറയ്ക്കണം;
ഇത്ഥമോരോന്നു ചിന്തിച്ചിരിയ്ക്കവേ,
ചത്തുപോകുന്നു പാവം! ശിവ, ശിവ!

പത്രാധിപർ: ഇത് ജ്ഞാനപ്പാനയിലുള്ളതല്ലേ?

സഞ്ജയൻ: ജ്ഞാനപ്പാന നിങ്ങളുടെ പകർപ്പവകാശമാണോ? അന്യരുടെ വരികൾ മോഷ്ടിച്ച കവികളുടെ പേരുകൾ നിങ്ങൾക്കു കേൾക്കണോ?

പ: വേണ്ട.

* * *

സഞ്ജയൻ: ഇങ്ങനെയൊക്കെയാണ് ആളുകളുടെ ചിന്തകൾ: എനി അവരുടെ പ്രവർത്തികളെക്കുറിച്ചു കുറച്ചു പ്രസ്താവിക്കാം.

ഊരുമാറി വസിക്കുന്നിതു ചിലർ;
പേരുമാറ്റി നടക്കുന്നിതു ചിലർ;
ഹിന്ദുധർമ്മത്തെപ്പുച്ഛിച്ചു പുച്ഛിച്ചു
ജന്തുധർമ്മവും വിസ്മരിപ്പൂ ചിലർ;
ഈശനെത്തന്നെ ബ്ലീച്ചടിപ്പിക്കുവാ-
നാശയാർന്നു നടക്കുന്നിതു ചിലർ;
സോഷ്യലിസ്റ്റെന്നു ഭാവിച്ചു ഗർവിച്ചു
റഷ്യനോക്കി നടന്നിടുന്നൂ ചിലർ;
കള്ളസ്സന്ന്യാസി താനെന്ന സംതൃപ്തി-
യുള്ളിൽവെച്ചു നടക്കുന്നിതു ചിലർ.

പത്രാധിപർ: ഇതിൽ ആരെയോ കൊള്ളിച്ചിട്ടുണ്ട്.

സഞ്ജയൻ: ഈശ്വരനാണേ, ഇല്ല. ഞാൻ കണ്ണടച്ച് എറിഞ്ഞതാണ്. പക്ഷേ, ചിലരുടെയെല്ലാം മർമ്മത്തിൽ കൊണ്ടിട്ടുണ്ടായിരിക്കും. അതിന് ഞാനാണോ ഉത്തരവാദി?

* * *

രാത്രി വോട്ടു തിരഞ്ഞു നടക്കയാ-
ലത്ര കൂപത്തിൽച്ചാടുന്നിതു ചിലർ.

പത്രാധിപർ: വാസ്തവമാണോ?

സഞ്ജയൻ: മുള്ളിയാംകുറിശ്ശി അംശത്തിൽ രാത്രിയിൽ നടന്നിരുന്ന ഒരു സബ്ബ് ഏജണ്ട് തപ്പിത്തടഞ്ഞു ഒരു പൊട്ടക്കിണറ്റിൽ വീഴുകയും, ആളുകളൊക്കെ ഓടിയെത്തി പിടിച്ചുകയറ്റുകയും ചെയ്തു എന്നു നിങ്ങളുടെ വള്ളുവനാട്ട് ലേഖകൻ എഴുതിയതു വായിച്ചുനോക്കാതെയാണോ നിങ്ങൾ പ്രസ്സിലേയ്ക്കയച്ചത്?

പ: അധികപ്രസംഗം പറയേണ്ട.

സ: ശരി.

മറ്റു ജോലികളില്ലാത്ത കാരണാൽ
ടെക്സ്റ്റ്ബുക്കു ചമയ്ക്കുന്നിതു ചിലർ.
സൂത്രത്തിൽച്ചില വാർത്തകൾ സൃഷ്ടിച്ചു
പത്രലേഖനവൃത്തി ചെയ്‌വൂ ചിലർ;
രണ്ടുനാലു ദിനംകൊണ്ടൊരുദ്യോഗ-
മണ്ടയിൽച്ചെന്നു കേറിയിരിക്കയാൽ,
പണ്ടുപണ്ടുള്ള ചങ്ങാതിമാരെത്താൻ
കണ്ടില്ലെന്നു നടിക്കുന്നിതു ചിലർ.

* * *

കൗൺസിൽദ്രവ്യത്തെ ഭക്ഷിക്കഹേതുവായ്
മൻസുഖമെന്ന്യേ വാഴുന്നിതു ചിലർ.

പത്രാധിപർ: "മൻസുഖ"മോ?

സഞ്ജയൻ: അതെ, ഇതു പോയറ്ററിയാണ്; പ്രോസല്ല. ഞങ്ങൾക്ക്—കവികൾക്ക്—പത്രാധിപന്മാർക്കില്ലാത്ത ചില ലൈസൻസൊക്കെയുണ്ട്.

പ: ശരിയാണ്; പക്ഷേ, ലേഖകന്മാർക്കില്ലാത്ത ചില സ്വാതന്ത്ര്യങ്ങൾ ഞങ്ങൾക്കും—പത്രാധിപന്മാർക്കും—ഉണ്ട്. ആ സ്വാതന്ത്ര്യമുപയോഗിച്ചു പലർക്കും അപകീർത്തികരങ്ങളായ പ്രസ്താവങ്ങൾ അടങ്ങിയ ഈ പാനയുടെ ബാക്കിഭാഗം ഉപേക്ഷിക്കേണ്ടിവന്നതിൽ "ഞങ്ങൾ നിർവ്യാജം വ്യസനിക്കുന്നു."

4-11-'34

□

സഞ്ജയൻ

പ്രശസ്തനായ ഒരു മലയാള സാഹിത്യകാരനാണ് സഞ്ജയൻ. സഞ്ജയൻ എന്നത് തൂലികാനാമമാണ്, യഥാർത്ഥനാമം മാണിക്കോത്ത് രാമുണ്ണിനായർ (എം. ആർ. നായർ) എന്നാണ്. (ജനനം: 1903 ജൂൺ 13 – മരണം: 1943 സെപ്റ്റംബർ 13). തലശ്ശേരിക്കടുത്ത് 1903 ജൂൺ 13-നു ജനിച്ചു. തന്റെ കൃതികളിൽ സഞ്ജയൻ, പാറപ്പുറത്തു സഞ്ജയൻ, പി. എസ്. എന്നിങ്ങനെ പലപേരിലും അദ്ദേഹം സ്വയം പരിചയപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്.

കുടുംബം

1903 ജൂൺ 13-നു തലശ്ശേരിക്കടുത്ത് ഒതയോത്ത് തറവാട്ടിൽ മാടാവിൽ കുഞ്ഞിരാമൻ വൈദ്യരുടെയും പാറുവമ്മയുടെയും മകനായാണ് സഞ്ജയൻ ജനിച്ചത്. പിതാവ് തലശ്ശേരി ബാസൽ മിഷൻ ഹൈസ്കൂളിൽ മലയാളപണ്ഡിതനായിരുന്നു. കടത്തനാട്ടു രാജാവ് കല്പിച്ചുകൊടുത്ത സ്ഥാനപ്പേരായിരുന്നു വൈദ്യർ എന്നത്. കവിയും ഫലിതമർമ്മജ്ഞനും സംഭാഷണചതുരനുമായിരുന്ന കുഞ്ഞിരാമൻ വൈദ്യർ 42-ാം വയസ്സിൽ മരിച്ചുപോയി. അച്ഛന്റെ കാലശേഷം രാവുണ്ണിയും സഹോദരങ്ങളും മാടാവ് വിട്ട് ഒതയോത്തേക്ക തിരിച്ചുപോന്നു.

വൈദ്യരുടെ രണ്ടാമത്തെ പുത്രനായിരുന്നു രാമുണ്ണി. രണ്ടു വയസ്സിനു മൂപ്പുള്ള, മൂത്തമകൻ കരുണാകരൻ നായർ റവന്യൂ വകുപ്പിൽ തഹസിൽദാരായിരുന്നു. നല്ല കവിതാവാസനയുണ്ടായിരുന്ന കരുണാകരൻ നായർ രാമുണ്ണി നായർ മരിക്കുന്നതിന് ഒന്നര വർഷം മുമ്പേ മരിച്ചുപോയി.

എം. ആറിന്റെ ഇളയ സഹോദരിയായിരുന്നു പാർവ്വതി എന്ന പാറുക്കുട്ടി. എം. ആറിനു വളരെയധികം വാത്സല്യമുണ്ടായിരുന്ന അനുജത്തിയെ പി. കുട്ടി എന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹം വിളിച്ചിരുന്നത്. കോഴിക്കോട്ടു സാമൂതിരി ഹൈസ്കൂൾ ഹെഡ് മാസ്റ്ററായിരുന്ന പി. കുഞ്ഞിരാമൻ നായരായിരുന്നു പാറുക്കുട്ടിയുടെ ഭർത്താവ്.

വൈദ്യരുടെ അകാലചരമത്തിനുശേഷം ഏറെ വർഷങ്ങൾ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ, വേണ്ടപ്പെട്ടവരുടെ നിർബന്ധത്തിനു വഴങ്ങി സഞ്ജയന്റെ അമ്മ, പിണറായി പുതിയ വീട്ടിൽ ഡോ. ശങ്കരൻ നായരെ പുനർവിവാഹം ചെയ്തു. ഇങ്ങനെ കുഞ്ഞിശങ്കരൻ, ബാലകൃഷ്ണൻ, ശ്രീധരൻ എന്നീ പേരുകളിൽ മൂന്ന് അനുജന്മാരെക്കൂടി രാമുണ്ണിയ്ക്ക് ലഭിച്ചു.

വിദ്യാഭ്യാസം

തലശ്ശേരി ബ്രാഞ്ച് സ്കൂൾ, തലശ്ശേരി ബ്രണ്ണൻ കോളേജ്, പാലക്കാട് വിക്ടോറിയാ കോളേജ്, ചെന്നൈ ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജ്, തിരുവനന്തപുരം ലോ കോളേജ് എന്നിവിടങ്ങളിലാണ് പഠിച്ചത്. 1919-ൽ പാലക്കാട് വിക്ടോറിയാ കോളേജിൽ അദ്ദേഹം ഇന്റർമീഡിയറ്റിനു ചേർന്നു.

സാഹിത്യപ്രവർത്തനം

1927-ൽ ലിറ്ററേച്ചർ ഓണേഴ്സ് ജയിച്ച സഞ്ജയൻ 1936-ലാണ് പ്രശസ്തമായ “സഞ്ജയൻ” എന്ന ഹാസ്യസാഹിത്യമാസിക ആരംഭിക്കുന്നത്. 1938 മുതൽ 1942 വരെ മലബാർ ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജിൽ അദ്ധ്യാപകനായിരുന്ന കാലത്താണ് വിശ്വരൂപം എന്ന ഹാസ്യസാഹിത്യമാസിക പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്. 1935 മുതൽ 1942 വരെ കോഴിക്കോട് കേരളപത്രികയുടെ പത്രാധിപനായിരുന്ന സഞ്ജയന്റെ പ്രധാനകൃതികൾ സാഹിത്യനികഷം (രണ്ട് ഭാഗങ്ങൾ), സഞ്ജയൻ (ആറ് ഭാഗങ്ങൾ), ഹാസ്യാഞ്ജലി, ഒഥല്ലോ (വിവർത്തനം) തുടങ്ങിയവയാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഞ്ജയോപഖ്യാനമെന്ന കവിതയും പ്രസിദ്ധമാണ്. കുഞ്ചൻ നമ്പ്യാർക്ക ശേഷമുള്ള മലയാളത്തിലെ വലിയ ഹാസ്യസാമ്രാട്ടായിട്ടാണ് സഞ്ജയൻ അറിയപ്പെടുന്നത്. കവി, പത്രപ്രവർത്തകൻ, നിരൂപകൻ, തത്ത്വചിന്തകൻ, ഹാസ്യപ്രതിഭ എന്നീ നിലകളിൽ പ്രശസ്തനായിരുന്നു. പരിഹാസപ്പുപ്പനിനീർച്ചെടിക്കെടോ ചിരിയത്രേ പുഷ്പം, ശകാരം മുള്ളു താൻ എന്ന അഭിപ്രായക്കാരനായിരുന്നു അദ്ദേഹം.

മരണം

1943 സെപ്റ്റംബർ 13-നു കുടുംബസഹജമായിരുന്ന ക്ഷയരോഗം മൂർച്ഛിച്ച് അന്തരിച്ചു.

പിൻകുറിപ്പ്

- മുപ്പതു മുതൽ നാല്പതു മിനിട്ടിനകം വായിച്ചു തീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കമാണ് സായാഹ്ന പുറത്തിറക്കുന്ന ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകളിൽ ഉള്ളത്. ഇതു വായിക്കുവാനായി ഒരിക്കലും ഒരു കമ്പ്യൂട്ടറോ ഡെസ്ക്ടോപ് ആപ്ലിക്കേഷനുകളൊ ആവശ്യമില്ല.
- ആധുനിക മനുഷ്യന്റെ സന്തതസഹചാരിയായ സ്മാർട്ട് ഫോണുകളുടെ സ്ക്രീനിൽ തന്നെ വായിക്കുവാൻ തക്ക രീതിയിലാണു ഈ പിഡിഎഫുകൾ വിന്യസിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഫോണിന്റെ വീതിക്കു നിജപ്പെടുത്തിയ രീതിയിലാണ് മാർജിനുകൾ ചിട്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്.
- പിഡിഎഫ് പ്രമാണങ്ങൾ വായിക്കുവാനുള്ള പ്രയോഗങ്ങൾ എല്ലാതരം സ്മാർട്ട്ഫോണുകളിലും ഇന്നു ലഭ്യമാണ്. എന്നിരിക്കിലും സൗജന്യമായി കിട്ടുന്ന അഡോബി അക്രോബാറ്റ് റീഡർ ആണ് ഇവയിൽ ഏറ്റവും മുന്തിയത്. അതുകൊണ്ട് അഡോബി റീഡർ ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്യുകയും അതിൽ ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകൾ വായിക്കുകയും ചെയ്യുക.
- സ്വതന്ത്രപ്രസാധനം ആഗ്രഹിക്കുന്ന/ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന ആർക്കുവേണമെങ്കിലും സായാഹ്നയിലൂടെ സ്വന്തം കൃതികൾ പ്രസാധനം ചെയ്യാവുന്നതാണ്. 30 മുതൽ 60 മിനിട്ടുകൾക്കകം വായിച്ചുതീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കം – കഥകൾ, അനുഭവക്കുറിപ്പുകൾ, ലേഖനങ്ങൾ, അഭിമുഖങ്ങൾ, സിനിമാനിരൂപണങ്ങൾ, കവിതകൾ – എന്നു തുടങ്ങി എന്തുവേണമെങ്കിലും അയയ്ക്കാവുന്നതാണ്. അയയ്ക്കേണ്ട വിലാസം: <info@sayahna.org>.
- പ്രതികരണങ്ങൾ <info@sayahna.org> എന്ന ഇമെയിലിലേയ്ക്കോ, ഈ വെബ് പേജിൽ കമ്മന്റുകളായോ ചേർക്കുക. നിർദ്ദേശങ്ങളും വിമർശനങ്ങളും എപ്പോഴും സ്വീകാര്യമാണ്. അവ സായാഹ്നപ്രവർത്തകർക്ക് കൂടുതൽ ഉത്തേജനം നൽകുന്നതാണ്.